

Załącznik nr 1 do Regulaminu
Додаток 1 до Положення

Wniosek o przyznanie stypendium szkolnego

Заява на шкільну стипендію

Na rok szkolny: На навчальний рік	
Imię i nazwisko wnioskodawcy, nazwa wnioskodawcy: Ім'я та прізвище заявника	
Adres: Адреса:	
Numer telefonu: Номер телефону	
Nazwa banku i numer konta bankowego: Назва банку та номер банківського рахунку:	

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
w Zabłudowie
ul. A. Mickiewicza 5
16.60 Zabłudów

1. Dane dotyczące ucznia i jego rodziny:

Відомості про учня та його родину

Imię i nazwisko ucznia Ім'я та прізвище учня	
Data urodzenia ucznia Дата народження учня	
PESEL ucznia Номер PESEL учня	
Miejsce zamieszkania ucznia Місце проживання учня	
Imiona i nazwiska rodziców ucznia lub opiekunów prawnych Прізвища та імена батьків або опікунів учня	
Pełna nazwa i adres szkoły Повна назва та адреса школи	
Klasa/rok nauki Клас / рік навчання	

2. Dane uzasadniające przyznanie stypendium szkolnego

Дані, що обґрунтовують призначення шкільної стипендії

2.1. Oświadczenie o sytuacji rodzinnej i materialnej ucznia (wskazać w szczególności czy w rodzinie występuje: bezrobocie, niepełnosprawność, ciężka lub długotrwała choroba, wielodzietność, rodzina niepełna):

Заява про сімейне та матеріальне становище учня (зокрема вкажіть, чи є в сім'ї: безробіття, інвалідність, важка чи тривала хвороба, багатодітність, неповна сім'я):

.....

2.2 . Oświadczam, że moja rodzina składa się z niżej wymienionych osób, pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym:

Я заявляю, що моя сім'я складається з таких людей, які проживають в одному домогосподарстві:

Lp.	Imię i nazwisko Ім'я та прізвище	Pokrewieństwo о Спорідненість	Status zawodowy ¹ Професійний статус	Miejsce zamieszkania Місце проживання
1.		Wnioskodawca Заявник		
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				

2.3. Informacja o dochodach

Інформація про доходи

Dochody rodziny Дохід сім'ї:	Wysokość dochodu w złotych Дохід у злотих
Łączny dochód rodziny wynosi miesięcznie: Загальний місячний дохід сім'ї становить:	
Średni łączny dochód netto na jednego członka rodziny wynosi miesięcznie: Середній загальний чистий дохід	

¹ Status zawodowy: pracujący, uczeń, student, bezrobotny, emeryt, rencista, prowadzący własną działalność gospodarczą, gospodarstwo rolne
 Професійний статус: працюючий, учень, студент, безробітний, пенсіонер, самозайнятий, фермерське господарство

на одного члена сім'ї за місяць становить:	
--	--

3. Oświadczenia wnioskodawcy

Заяви заявника

Zgodnie z art. 90n ust. 5a ustawy o systemie oświaty oświadczam, że: „Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia”.

Jednocześnie zobowiązuję się - bez wezwania - do niezwłocznego powiadomienia Burmistrza o każdej zmianie sytuacji materialnej mojej rodziny bądź ustaniu przyczyn, które stanowiły podstawę przyznania stypendium szkolnego.

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE.L.2016.119.1) oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000 ze zm.) oświadczam, że wyrażam zgodę i zostałem/am poinformowany/a o przetwarzaniu danych osobowych na potrzeby wydania decyzji o przyznaniu stypendium szkolnego na podstawie ustawy o systemie oświaty.

Відповідно до ст. 90п п. 5а Закону про систему освіти заявляю: «Я в курсі кримінальна відповідальність за надання неправдивих свідчень».

При цьому я зобов'язуюся – без виклику – негайно повідомляти міського голови про будь-яку зміну матеріального становища моєї сім'ї або припинення причин, що стали підставою для призначення шкільної стипендії.

Відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та про вільне переміщення таких даних, а також про скасування Директиви 95/46 / ЄС (Загальне положення про захист даних) (Вісник законів UE.L.2016.119.1) та Закон від 10 травня 2018 року про захист персональних даних (Журнал Законів, ст. 1000 зі змінами), я заявляю, що Я даю згоду та проінформований/а про обробку персональних даних з метою винесення рішення про надання шкільної стипендії відповідно до Закону про систему освіти.

Miejscowość i data:	
Місце і дата:	
Podpis wnioskodawcy:	
Розбірливий Підпис заявника	

4. Załączniki do wniosku (właściwe zaznaczyć):

☐ zaświadczenie o wysokości miesięcznego dochodu netto od pracodawcy lub oświadczenie (z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku),

☐ decyzję lub odcinek świadczenia (renty, emerytury, świadczeń przedemerytalnych) zaświadczenie lub oświadczenie (z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku),

☐ zaświadczenie z Urzędu Pracy o pozostawaniu bez pracy w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku (z prawem lub bez prawa do zasiłku) - składają osoby bezrobotne,

☐ oświadczenie o pozostawaniu bez pracy i nieosiąganiu dochodu w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku osób niezarejestrowanych w Urzędzie Pracy,

☐ decyzja w sprawie wymiaru podatku (nakaz płatniczy), zaświadczenie lub oświadczenie o powierzchni gospodarstwa rolnego w hektarach przeliczeniowych - składają osoby posiadające gospodarstwo rolne.

☐ w przypadku gdy członek rodziny prowadzi pozarolniczą działalność gospodarczą - zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o formie opodatkowania oraz:

☐ zasady ogólne - zaświadczenie o dochodzie z działalności gospodarczej za poprzedni rok kalendarzowy,

☐ ryczałt - oświadczenie o dochodzie z działalności gospodarczej uzyskanym w miesiącu poprzedzającym miesiąc złożenia wniosku oraz dowód opłacenia składek w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych,

☐ w przypadku korzystania ze świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej zaświadczenia o korzystaniu z tych świadczeń,

☐ zasiłek rodzinny wraz z dodatkami do zasiłku rodzinnego oraz świadczenie rodzicielskie (zaświadczenie albo oświadczenie z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku),

☐ zasiłek pielęgnacyjny/świadczenia pielęgnacyjne (zaświadczenie albo oświadczenie z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku),

☐ zaświadczenie ze szkół o uczącym się rodzeństwie,

☐ zaświadczenie o wysokości opłaconych składek KRUS za kwartał poprzedzający miesiąc złożenia wniosku lub dowód zapłaty,

☐ oświadczenie wnioskodawcy dotyczące środków na utrzymanie w przypadku braku możliwości udokumentowania dochodów w rodzinie.

☐ zaświadczenie lub oświadczenie o innych dochodach (np. alimenty, fundusz alimentacyjny, dodatek mieszkaniowy, praca dorywcza, pomoc rodziny, stypendium (z wyłączeniem stypendium szkolnego)

Додатки до заявки (позначте відповідними):

☐ довідка про розмір чистого місячного доходу від роботодавця або декларація (з місяця, що передує зверненню),

☐ рішення або пільговий лист (пенсії, пенсії, передпенсійні виплати), довідка або декларація (з місяця, що передує подачі заяви),

☐ довідка з бюро праці про відсутність роботи в місяць, що передує подачі заяви (з правом на допомогу по безробіттю або без нього) - подається особами.безробітний,

☐ декларація про безробіття та без отримання доходу за місяць, що передує подачі заяви для осіб, не зареєстрованих в органах праці;

☐ Рішення про нарахування податку (платіжне доручення), довідка або декларація про площу фермерського господарства в перерахункових гектарах - подається особами-власниками фермерського господарства.

☐ якщо член сім'ї веде несільськогосподарський бізнес - довідка з податкової служби у формі оподаткування та:

☐ загальні правила - довідка про доходи від підприємницької діяльності за попередній календарний рік,

☐ одноразова сума - декларація про доходи від підприємницької діяльності, отримані за місяць, що передує місяцю подання заяви, та довідка про сплату внесків до Закладу соціального страхування,

☐ у разі використання грошової допомоги із соціальної допомоги довідка про користування цими виплатами,

☐ сімейна допомога з надбавками до сімейної допомоги та батьківської допомоги (довідка або декларація за місяць, що передує подачі заяви),

☐ допомога по догляду за хворим (довідка або декларація за місяць, що передує подачі заяви),

☐ довідка зі шкіл про навчання братів і сестер,

☐ довідка про суму сплачених внесків KRUS за квартал, що передує місяцю, в якому подається заява, або підтвердження сплати,

☐ декларація заявника щодо засобів до існування у разі неможливості документального підтвердження доходів сім'ї.

☐ довідка або декларація про інші доходи (наприклад, аліменти, аліментний фонд, допомога на житло, випадкова робота, допомога сім'ї, стипендія (крім шкільної стипендії))

5. Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Zabłudowie w zakresie pomocy materialnej o charakterze

socjalnym

Wypełniając obowiązek Określony w art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”). Informujemy o zasadach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz o przysługujących Pani/Panu prawach z tym związanych:

- administratorem Pani/Pana danych jest: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Zabłudowie ul. A. Mickiewicza 5 16-060 Zabłudów,
- kontakt do inspektora ochrony danych jest możliwy za pośrednictwem danych kontaktowych administratora: e-mail: iod@mops-zabludow.pl
- administrator przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, o których mowa w Rozdziale 8a Pomoc materialna dla uczniów ustawy o systemie oświaty,
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu postępowania w sprawie realizacji zadań wynikających z w/w ustawy poprzez udzielenie pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów zamieszkałych na terenie Gminy Zabłudów,
- w związku z przetwarzaniem danych o których mowa w punkcie 4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt 4, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa w szczególności: ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach i rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

Uprawnienia:

Macie Państwo prawo żądania od Administratora dostępu do Waszych danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych, a także prawo do przeniesienia danych; żądanie w tej sprawie można przesłać na adres kontaktowy administratora danych, podany powyżej i prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego.

Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych dotyczących Pani/Pana narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa)

Inne informacje: podane dane nie będą podstawą do zautomatyzowanego podejmowania decyzji; nie będą też profilowane, nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

5. Інформаційне положення про обробку персональних даних у Муніципальному центрі соціального забезпечення міста Заблудів у сфері матеріальної допомоги соціального характеру.

Виконання обов'язку, передбаченого ст. 13 сек. 1 і 2 Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/ 46 / ЄС (загальний регламент про захист даних «GDPR»). Ми хочемо повідомити вас про правила обробки ваших персональних даних та про пов'язані з вами права:

- адміністратором ваших даних є: Муніципальний центр соціального забезпечення в Заблудів, вул. А. Міцкевича 5 16-060 Заблудів,
- зв'язатися з уповноваженим із захисту даних можна через контактні дані адміністратора: e-mail: iod@mops-zabludow.pl

- адміністратор обробляє ваші персональні дані на підставі чинних законодавчих положень, зазначених у розділі 8а Фінансова допомога студентам Закону про систему освіти,
- Ваші персональні дані обробляються з метою продовження виконання завдань, що впливають із вищезазначеного акту, шляхом надання матеріальної допомоги соціального характеру студентам, які проживають у гміні Заблудів,
- у зв'язку з обробкою даних, зазначених у пункті 4, одержувачами ваших персональних даних можуть бути державні органи та організації, які виконують державні завдання або діють від імені державних органів, в обсязі та цілях, які випливають із положень загальнозастосовних законів,
- Ваші персональні дані зберігатимуться протягом періоду, необхідного для досягнення цілей, зазначених у пункті 4, а після цього періоду та в обсязі, передбачених положеннями загальнозастосовного законодавства, зокрема: Законом від 14 липня, 1983 р. про національний архівний ресурс та архіви та розпорядження Прем'єр-міністра від 18 січня 2011 р. про службові інструкції, уніфіковані переліки матеріалів справ та інструкції щодо організації та сфери діяльності архівів підприємства.

Право:

Ви маєте право вимагати від Адміністратора доступу до ваших персональних даних, виправлення їх, видалення або обмеження обробки, заперечення проти обробки цих даних, а також право на передачу даних; запит з цього приводу може бути надісланий на контактну адресу розпорядника даних, наведену вище, та право подати скаргу до контролюючого органу.

Ви маєте право подати скаргу до Управління захисту персональних даних, якщо вважаєте, що обробка ваших персональних даних порушує положення Загального положення про захист даних від 27 квітня 2016 року (вул. Stawki 2, 00-193 Варшава)

Інша інформація: надані дані не будуть основою для автоматизованого прийняття рішень; вони також не будуть профільовані, вони не будуть передані до третьої країни/міжнародної організації.

Oświadczam, iż zapoznałem/am się z powyższą klauzulą informacyjną.

Я заявляю, що прочитав вищенаведене інформаційне положення

Miejscowość i data: Місце і дата:	
Podpis wnioskodawcy: Розбірливий Підпис заявника	

